

RAAD VAN STATE, AFDELING ADMINISTRATIE.

A R R E S T

**nr. 113.246 van 4 december 2002
in de zaak A. 130.072/XIV- 12.843.**

In zake : 1. XXX,
 2. XXX,
 die woonplaats kiezen bij
 advocaat M.-Ch. WARLOP,
 kantoor houdende te 1200 BRUSSEL,
 Slegerslaan 167

tegen :

de Belgische Staat, vertegenwoordigd door :
1. de commissaris-generaal voor de vluchtelingen en de staatlozen,
2. de minister van Binnenlandse Zaken.

--

DE Wnd. VOORZITTER VAN DE XIVE KAMER,

Gezien het verzoekschrift dat XXX en XXX, van Palestijnse nationaliteit, op 3 december 2002 hebben ingediend om bij uiterst dringende noodzakelijkheid de schorsing van de tenuitvoerlegging te vorderen van de beslissingen van 29 november 2002 van de commissaris-generaal voor de vluchtelingen en de staatlozen tot bevestiging van de beslissingen van weigering van toegang van 14 november 2002 van de minister van Binnenlandse Zaken;

Gelet op de beschikking van 4 december 2002 waarbij aan de verzoekende partijen het voordeel van de kosteloze rechtspleging wordt verleend;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op de artikelen 17 en 18;

Gezien de nota's van de verwerende partijen;

Gelet op de beschikking van 4 december 2002 waarbij de terechtzitting bepaald wordt op 4 december 2002, om 14 uur;

Gehoord het verslag van staatsraad C. ADAMS;

Gehoord de opmerkingen van advocaat M. DUPONT die, loco advocaat M.-Ch. WARLOP verschijnt voor de verzoekende partijen, van adjunct-adviseur

Ch. LECHAT, die verschijnt voor de commissaris-generaal voor de vluchtelingen en de staatlozen, en van advocaat E. MATTERNE, die verschijnt voor de minister van Binnenlandse Zaken;

Gehoord het eensluidend advies van eerste auditeur-afdelingshoofd H. VERHULST;

Gelet op titel VI, hoofdstuk II, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Overwegende dat krachtens artikel 17, §§ 1 en 2, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State slechts tot schorsing bij uiterst dringende noodzakelijkheid van de tenuitvoerlegging kan worden besloten onder de drievoudige voorwaarde dat er uiterst dringende noodzakelijkheid voorhanden is, dat ernstige middelen worden aangevoerd die de vernietiging van de aangevochten akte of verordening kunnen verantwoorden en dat de onmiddellijke tenuitvoerlegging van de bestreden akte of verordening een moeilijk te herstellen ernstig nadeel kan berokkenen;

Overwegende dat, wat de derde voorwaarde betreft, de verzoekende partijen in hun verzoekschrift uiteenzetten dat de onmiddellijke tenuitvoerlegging van de bestreden beslissing hun fysieke integriteit en zelfs hun leven in het gedrang zou brengen; dat hun lot bij terugkeer naar hun land van herkomst onzeker is gezien de doodsb bedreigingen aan hun adres door de groepering “Usbat Al-Ansar”; dat de raadsman van de verzoekende partijen ter terechtzitting nog verwijst naar de eerdere gevallen van ontvoering, mishandeling, bomaanslagen en bedreiging in het vluchtelingenkamp in Zuid-Libanon en benadrukt dat de verzoekende partijen ook elders in Libanon niet veilig zullen zijn;

Overwegende dat de raadsman van de tweede verwerende partij ter terechtzitting opwerpt dat het voorgehouden moeilijk te herstellen ernstig nadeel niet aannemelijk wordt gemaakt, nu het bestuur geen repatriëring naar Libanon voorziet, doch enkel de terugkeer naar de staat vanwaar de verzoekende partijen naar België zijn gekomen, in casu Singapore; dat de verzoekende partijen daar geen gevaar zouden lopen;

Overwegende dat zich in het administratief dossier van de tweede verwerende partij een stuk bevindt waaruit blijkt dat de verzoekende partijen op 6 december 2002, met vlucht SQ 327, naar Singapore zullen worden overgebracht; dat de tenuitvoerlegging van de bestreden beslissing derhalve geen terugkeer naar Libanon tot gevolg heeft met de eventueel daaraan door de verzoekende partijen voorgehouden gevaren; dat de raadsman van de verzoekende partijen deze gegevens ter terechtzitting niet betwist en geen ander nadeel aanvoert;

Overwegende dat niet is voldaan aan de derde van de door artikel 17, §§ 1 en 2, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State opgelegde voorwaarden; dat deze vaststelling volstaat om het verzoek tot schorsing bij uiterst dringende noodzakelijkheid af te wijzen,

B E S L U I T :

Artikel 1.

De vordering tot schorsing bij uiterst dringende noodzakelijkheid wordt verworpen.

Artikel 2.

De kosten van het beroep, bepaald op 347,05 euro, komen ten laste van de verzoekende partijen, elk voor de helft.

Aldus te Brussel uitgesproken in openbare terechtzitting, op vier december tweeduizend en twee, door :

de HH. C. ADAMS,

M. MILOJKOWIC,

wnd. kamervoorzitter,
staatsraad,
toegevoegd griffier.

De griffier,

De voorzitter,

M. MILOJKOWIC.

C. ADAMS.